

AUTORIZZAZIONE ALL'ACQUISTO PER MODIFICHE E/O VARIANTI EINKAUFSGENEHMIGUNG FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN

CONTRATTO IN ESSERE – BESTEHENDE VERTRAG

DBB	106 / 2017	CIG	7225587704
CPV	72267100-0: Manutenzione di software di tecnologia dell'informazione / Wartung von Informationstechnologiesoftware		
RUP	Alfredo Iellici	Data Nomina Datum Ernennung	06.03.2017
OGGETTO GEGENSTAND	Servizio di manutenzione ordinaria ed evolutiva in tecnologie Forms, .NET e Java. Instandhaltungsdienst und Realisierung in Bereich der Technologie Forms, .NET und Java.		

RELAZIONE TECNICA PER MODIFICHE E/O VARIANTI TECHNISCHER BERICHT FÜR AUFTRAGSÄNDERUNG UND / ODER VARIANTEN

DBB	39 / 2021	CIG	8627102DC6
☐	La modifica o la variante non comporta una modifica nell'importo contrattuale. Die Änderung oder Variante bringt keine Änderung des Gesamtbetrages mit sich.		
☒	La modifica o la variante comporta una modifica nell'importo ma non è incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante bringt eine Betragsänderung mit sich aber ist nicht im ursprünglichen CIG Betrag eingegriffe.		
☐	La modifica o variante comporta una modifica nell'importo già incluso nel CIG originario. Die Änderung oder Variante bringt eine im ursprüngliche CIG Betrag eingegriffene Betragsänderung mit sich.		

OGGETTO GEGENSTAND	Variante contratto 106/2017 - Servizio di manutenzione ordinaria ed evolutiva in tecnologie Forms, .NET e Java. CIG 7225587704 Variante des Vertrages nr. 106/2017 - Instandhaltungsdienst und Realisierung in Bereich der Technologie Forms, .NET und Java. CIG 7225587704
-------------------------------	--

VALORE STIMATO GESCHÄTZTER BETRAG	278.000,00 € (Valore stimato, senza IVA. Geschätzter Betrag, ohne MwSt.)
--	---

Descrizione/Beschreibung	Quantità / Menge	Prezzo unitario / Einzelpreis	Totale / Gesamtpreis
Proroga servizio di manutenzione ordinaria ed evolutiva sulle tecnologie Forms, .NET e Java / Variante des Vertrages nr. 106/2017 - Instandhaltungsdienst und Realisierung in Bereich der Technologie Forms, .NET und Java	1	278.000,00	278.000,00€
Prezzo complessivo (senza IVA) Gesamtpreis (ohne MwSt.)			278.000,00€

CONTESTO DELL'ACQUISTO E NECESSITÀ - KONTEXT DES ANKAUFS UND BEDARF

Per la manutenzione ordinaria ed evolutiva del parco tecnologico Forms, .NET e Java, Informatica Alto Adige (SIAG), aderendo ad una convenzione CONSIP per i Servizi Applicativi e alla relativa procedura di selezione, ha stipulato un contratto (numero 106/2017 - CIG 7225587704) con la ditta Enterprise Italia s.r.l. della durata di 3 anni per il periodo 06.03.2018 - 05.03.2021 e con un importo di € 1.435.000 (+IVA).

Il partner aggiudicatario della suddetta gara ha avuto il compito di garantire il supporto allo sviluppo di nuove applicazioni ed alla gestione e manutenzione dei sistemi informativi caratterizzanti il parco tecnologico Forms, .NET e Java utilizzati dalla Provincia Autonoma di Bolzano (PAB). Il parco tecnologico coperto da questo contratto è costituito indicativamente da circa 50 applicativi distribuiti in 10 Service Area (2, 3, 10, 11, 14, 15, 16, 18, 21, 22).

Il consumo di Budget, aggiornato al 31.12.2020, è di 1.358.020,37 €.

Al fine di garantire la necessaria continuità al servizio di manutenzione, SIAG ha la necessità di prorogare il suddetto **servizio di manutenzione ordinaria ed evolutiva sulle tecnologie Forms, .NET e Java**, per la durata di 10 mesi a partire dal 06.03.2021 fino al 31.12.2021 alle stesse condizioni tariffarie del contratto in vigore.

La durata è motivata dal fatto che è in fase di pubblicazione da parte dell'Agenzia dei contratti pubblici (ACP) della PAB, una procedura di gara per una convenzione avente ad oggetto i servizi di sviluppo e manutenzione di software come quello oggetto del presente documento.

Dalla relazione tecnica sulla stima dei costi (StimaCosti-Relazione_Lotto2-NMF-2021.docx), emerge che, per il periodo indicato, il costo della manutenzione ordinaria (correttiva ed adeguativa) è di 178.000,00€ mentre quello di manutenzione evolutiva, per la quale ogni pacchetto verrà poi aperto a seguito di un incarico specifico da parte della Ripartizione 9, prevede un massimale di 100.000,00€ per un totale di 278.000,00€, al quale si aggiungerà l'eventuale residuo del contratto attualmente in vigore, che verrà determinato alla scadenza dello stesso.

-O-O-O-

Für die ordentliche und evolutionäre Wartung des Forms-, .NET- und Java-Technologieparks hat die Südtiroler Informatik AG (SIAG) im Rahmen einer CONSIP-Konvention für Application Services und des damit verbundenen Auswahlverfahrens einen Vertrag (Nr. 106/2017 - CIG 7225587704) mit der Firma Enterprise Italia GmbH für eine Dauer von 3 Jahren für den Zeitraum 06.03.2018 - 05.03.2021 und mit einem Betrag von 1.435.000 € (+IVA) abgeschlossen.

Der Partner, der den Zuschlag für die oben genannte Ausschreibung erhielt, hatte die Aufgabe, die Unterstützung bei der Entwicklung neuer Anwendungen sowie die Verwaltung und Wartung der Informationssysteme zu gewährleisten, die den Technologiepark Forms, .NET und Java der Autonomen Provinz Bozen (PAB) umfassen. Der von diesem Vertrag abgedeckte Technologiepark besteht aus etwa 50 Anwendungen, die auf 10 Servicebereiche (2, 3, 10, 11, 14, 15, 16, 18, 21, 22) verteilt sind.

Zum 31.12.2020 wurden 1.358.020,37 € des veranschlagten Budgets verbraucht.

Um die notwendige Kontinuität des Wartungsdienstes zu gewährleisten, benötigt die SIAG eine Verlängerung des o.g. ordentlichen und evolutionären Wartungsdienstes für die Technologien Forms, .NET und Java für die Dauer von 10 Monaten vom 06.03.2021 bis zum 31.12.2021 zu den gleichen Tarifkonditionen gemäß dem aktuellen Vertrag.

Die Dauer ist dadurch begründet, dass die Agentur für öffentliche Aufträge der Autonomen Provinz Bozen dabei ist, ein Ausschreibungsverfahren für einen Vertrag über die Entwicklung und Wartung von Software, wie der in diesem Dokument behandelten zu veröffentlichen.

Aus dem technischen Bericht zur Kostenschätzung (StimaCosti-Relazione_Lotto2-NMF-2021.docx) geht hervor, dass für den angegebenen Zeitraum die Kosten für die normale Wartung (korrigierend und adaptiv) € 178.000,00, während das der evolutionären Wartung, für die jedes Paket nach einer spezifischen Zuweisung durch die Abteilung

9 geöffnet wird, eine Obergrenze von € 100.000,00 für einen Gesamtbetrag von € 278.000,00 vorsieht, zu dem ein eventueller Rest des derzeit gültigen Vertrags hinzugefügt wird, der bei dessen Ablauf bestimmt wird.

testo tradotto in tedesco con l'ausilio di tool per traduzione automatica/ Text wurde mit Hilfe von maschinellen Übersetzungswerkzeugen ins Deutsche übersetzt wurde

OPERATORE ECONOMICO - WIRTSCHAFTSTEILNEHMER

☒	Stesso fornitore - Gleicher Lieferant
☐	Fornitore diverso - Verschiedener Lieferant
NOME - NAME	ENTERPRISE SERVICES ITALIA S.R.L.
P.IVA - MWST.	12582280157
C.F. - ST.NR.	00282140029
SEDE LEGALE RECHTSITZ	VIA ACHILLE GRANDI, 4 -CERNUSCO SUL NAVIGLIO (MI)
PEC- ZEP	EUFFICIOGARE@LEGALMAIL.IT
REFERENTE ANSPRECHPARTNER	Antonio Menghini

FINANZIAMENTO - FINANZIERUNG

Programma annuale - Jahresprogramm		☒ SI/JA (per la parte ordinaria) ID: ITS02, ITS03, ITS14, ITS15, ITS16, ITS18, ITS21	☐ NO/NEIN
☐	Finanziato da SIAG von SIAG finanziert		
☒	Coperto da incarico specifico Abgedeckt durch spezifischen Auftrag	Per la parte evolutiva, ogni pacchetto verrà aperto a seguito di un incarico specifico da parte della Ripartizione 9 / die Kosten für die Weiterentwicklung werden jeweils gesondert von der Abteilung 9 beauftragt	

INFORMAZIONI SULLA FATTURAZIONE - ANGABEN BEZÜGLICH DER FAKTURIERUNG

Penali - Pönale		☒ SI/JA	☐ NO/NEIN
Modalità di fatturazione Art und Weise der Fakturierung	☐ canone annuale / Jahresgebühr ☐ anticipata in unica soluzione / einmalig im Voraus ☐ posticipata in unica soluzione / einmalig nachträglich ☒ a stato avanzamento lavori / nach Fortschritt der Tätigkeit		

Assegnazione costi / Kostenzuweisung

Numero piano Nummer Plan	Centro di costo Kostenstelle	Conto Konto	%	Importo fisso Fixbetrag
-------------------------------------	---	------------------------	----------	------------------------------------

P004 / B-002-2	10SA0002	E210011400	1%	2.780,00
	10SA0003		5%	13.900,00
	10SA0014		5%	13.900,00
	10SA0015		40%	111.200,00
	10SA0016		4%	11.120,00
	10SA0018		40%	111.200,00
	10SA0021		5%	13.900,00

SCELTA DELLA PROCEDURA / BEGRÜNDUNG FÜR DIE WAHL DES VERFAHRENS

TIPOLOGIA DI MODIFICA E/O VARIANTE DURANTE IL PERIODO DI VALIDITÀ DEL CONTRATTO ART DER AUFTRAGS-ÄNDERUNG UND VARIANTEN WÄHREND VERTRAGES

☐	Servizi o forniture supplementari da parte del contraente originale che si sono resi necessari e non erano inclusi nell'appalto iniziale, ove un cambiamento del contraente risulti impraticabile per motivi economici o tecnici (necessità di rispettare i requisiti di intercambiabilità o interoperatività tra attrezzature, servizi o impianti esistenti forniti nell'ambito dell'appalto iniziale) e questo comporti per IAA notevoli disagi o una consistente lievitazione dei costi. <u>L'eventuale aumento di prezzo non deve eccedere il 50% del valore iniziale del contratto-</u> (art. 48 co. 2 lett. b) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett. b) D.Lgs. 50/2016). Zusätzliche Dienstleistungen oder Lieferungen durch den ursprünglichen Auftragnehmer, die erforderlich geworden sind und nicht in den ursprünglichen Auftragsunterlagen vorgesehen waren, wenn ein Wechsel des Auftragnehmers aus wirtschaftlichen oder technischen Gründen Notwendigkeit die Voraussetzungen wie die Austauschbarkeit oder Kompatibilität bei Ausstattung, Dienstleistungen oder Vorhandener im Bereich des Auftragsbeginns versehenen Einrichtung zu beachten) und beträchtlichen versehen oder Zusatzkosten für den öffentlichen Auftraggeber mit sich bringt. <u>Eine Preiserhöhung darf jedoch nicht mehr als 50 Prozent des Werts des ursprünglichen Auftrags betragen.</u> (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. b) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe. b) GvD 50/2016).
☐	Variante in corso d'opera (necessità di soddisfare tutte le seguenti condizioni): a) la necessità di modifica è determinata da circostanze impreviste e imprevedibili e quindi la modifica che non poteva essere originariamente prevista da un'amministrazione diligente (es. sopravvenienza di nuove disposizioni legislative o regolamentari o provvedimento di autorità o enti preposti alla tutela di interessi rilevanti); b) la modifica non altera la natura generale del contratto; c) l'eventuale aumento di prezzo non è > al 50% del valore del contratto iniziale. (art. 48 co. 2 lett. c) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett.c) D.Lgs. 50/2016). Varianten während der Bauausführung (Notwendigkeit alle der folgenden Bedingungen zu erfüllen): a) die Notwendigkeit der Änderung ist aufgrund von nicht vorhersehbaren Umständen bestimmt und demnach könnte diese nicht ursprünglich von einer sorgfältigen Verwaltung vorausgesehen werden (z.B. neue Gesetze oder Verordnungen oder Maßnahme der Behörde oder der zuständigen Körperschaft zum Schutz von relevanten Interessen); b) der Gesamtcharakter des Auftrags verändert sich aufgrund der Änderung nicht; c) eine etwaige Preiserhöhung beträgt nicht mehr als 50 Prozent des Werts des ursprünglichen Auftrags. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. c) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe c) GvD 50/2016).
☐	Nuovo contraente che si sostituisce a quello cui IAA aveva inizialmente aggiudicato l'appalto a causa di una delle seguenti ragioni: ☐ Clausola di revisione prevista contrattualmente; ☐ Causa di morte o per contratto, anche a seguito di ristrutturazioni societarie, comprese rilevazioni, fusioni, scissioni, acquisizione o insolvenza. L'operatore economico che succede deve soddisfare i criteri di selezione qualitative stabiliti inizialmente, purché ciò non implichi altre modifiche sostanziali al contratto;

	☐ IAA si assume gli obblighi del contraente principale nei confronti dei suoi subpaltatori. (art. 48 co. 2 lett. d) punto 1) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett. d D.Lgs. 50/2016) Neuer Auftragnehmer , als Ersatz für den ursprünglich von SIAG erwähnten Auftragnehmer aus einem der folgenden Gründe: ☐ eindeutige Formuliert Überprüfungsklausel; ☐ Todes- oder Vertragsfall, auch in Folge einer Unternehmensumstrukturierung – einschließlich Übernahme, Fusion, Erwerb oder Insolvenz. Der darauffolgende Auftragnehmer muss die ursprünglich festgelegten qualitativen Eignungskriterien erfüllen sofern dies keine weiteren wesentlichen Änderungen des Auftrags zur Folge hat; ☐ SIAG übernimmt selbst die Verpflichtungen des Hauptauftragnehmers gegenüber seinen Unterauftragnehmern. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe d) Punkt 1) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe d) GvD 50/2016)
☐	Modifica che a prescindere dal suo valore non è considerata sostanziale . (art. 48 co. 2 lett. e) L.P. 16/2015 e art. 106 co.1 lett e) D.Lgs. 50/2016). Änderung , die unabhängig von ihrem Wert, nicht wesentlich ist. (Art. 48 Abs. 2 Buchstabe. e) L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs.1 Buchstabe e) GvD 50/2016).
☐	Modifica che non supera la soglia comunitaria e che non supera il 10% del valore iniziale del contratto. Tale modifica non altera la natura complessiva del contratto. il valore è accertato sulla base del valore complessivo netto delle successive modifiche. (art. 48 co. 4 L.P. 16/2015 e art. 106 co. 2 D.Lgs. 50/2016) Änderung, die die EU-Schwelle und 10% des ursprünglichen Auftragswert nicht übersteigt. Der Gesamtcharakter des Auftrags darf sich allerdings aufgrund der Änderung nicht verändern. (Art. 48 Abs. 4 L.G. 16/2015 und Art. 106 Abs. 2 GvD. 50/2016)
☐	Proroga tecnica limitatamente al tempo strettamente necessario alla conclusione delle procedure utili per l'individuazione di un nuovo contraente. In tal caso il contraente è tenuto all'esecuzione delle prestazioni previste nel contratto agli stessi prezzi, patti e condizioni o più favorevoli per SIAG (art. 106 co. 11 D.Lgs. 50/2016) Technische Verlängerung begrenzt auf die unbedingt notwendig erforderliche Zeit für den Abschluss der Verfahren zur Ausfindigmachung eines neuen Auftragnehmers. In diesem Fall muss sich der Auftragnehmer an dieselben Preise, Abmachungen und Auftragsbedingungen, die im Vertrag vorgesehen sind, halten. (Art. 106 Abs. 11 GvD 50/2016)
ALLEGATI - ANLAGE	
☒	Ricevuta CIG
☐	DUVRI
☐	Capitolato tecnico e relativi allegati Technisches Leistungsverzeichnis und dazugehörige Anlage
☒	Calcolo del valore stimato Berechnung des Schätzwertes
☐	Analisi di mercato: offerte delle ditte/ Marktanalyse: Angebote der Firmen
☐	Verifiche su CONSIP e MEPA / CONSIP und MEPA Überprüfung (screenshot)
Responsabile Unico Procedimento Verfahrensverantwortlicher	

Responsabile Finance Leiter Finance Irsara Felix	
Autorizzazione / Genehmigung	
Direttore Generale Generaldirektor Gasslitter Stefan	

Il presente acquisto necessita di approvazione del C.d.a / Dieser Ankauf erfordert die Genehmigung des Verwaltungsrates:

☒ SI / JA

☐ NO / NEIN

Approvato dal C.d.a. in data/ Genehmigt durch den Verwaltungsrat am: 29/01/2021